

### Este fallo debe respetarse

Nuestro estimable colega *La Verdad*, en su edición de hoy, nos insta para que hagamos campaña encaminada a procurar que los plenipotenciarios centroamericanos que vendrán en breve a esta capital, lleven ante la Liga de las Naciones la querrela que tenemos pendiente con los Estados Unidos, por haber desconocido el Gobierno de ese poderoso país el fallo de la Corte de Justicia Centroamericana respecto al inícuo Tratado Bryan Chamorro.

Con verdadera satisfacción secundaremos a *La Verdad*, agradeciéndole muy sinceramente que haya hecho mención especial de nuestro periódico.

La tesis que el simpático colega sustenta ha sido, es y seguirá siendo la nuestra, porque así lo exigen la dignidad, el decoro, el amor y el respeto a nuestros principios netamente patrióticos.

Ya en nuestro pequeño libro "Traidores y Despotas de Centroamérica" habíamos escrito lo siguiente sobre el particular:

"El tratado Bryan Chamorro celebrado el 5 de agosto de 1914, es una de las negociaciones más irrespetuosas efectuadas por los Estados Unidos; es un atentado contra el Derecho de las naciones".

"Costa Rica, El Salvador y Honduras protestaron, ante la Secretaría de Estado de Washington, pero sus razones no fueron escuchadas. Comparcieron entonces ante la Corte de Justicia Centroamericana a establecer demanda contra el Gobierno de Nicaragua por violación de derechos: la Corte falló en contra de este último país, pero Nicaragua se encogió de hombros con desdén mientras que el Tío Samuel estaba, descaradamente, riendo a carcajadas".

"La Corte de Justicia Centroamericana fué establecida en 1907 a iniciativa de Washington: ¡Y el Gobierno de Washington ha sido el primero en desconocer el fallo de tan alto tribunal! ¡Acaso porque no lo integraban representantes de países dotados de

un poderoso ejército y de una extensa flota!..."

"Ese mismo Gobierno que continuamente nos habla de "respeto a las naciones débiles"; que ataca fieramente la violación de tratados por parte de Alemania, es el primero en violar los pactos que con su protección y apoyo fueron concebidos y celebrados..."

"En tales condiciones... ¿podremos creer en el buen éxito de las propagandas centreamericanistas?... ¡Imposible!"

"Es preciso antes que todo solucionar el conflicto de Nicaragua; recordarle al Gobierno de Norteamérica sus teorías: las teorías y propósitos de "democracia" y protección a las pequeñas nacionalidades que todos los días le estamos oyendo repetir, pero que nunca le vemos efectuar".

"Mientras tanto... es inútil hacer discursos o escribir artículos más o menos inspirados o idealistas, que no tienen otro resultado que un gasto inútil de papel y tinta".

"¿Comprenden los países que aún permanecen libres en Centroamérica el peligro en que se encuentran? ¿Se dan cuenta cabal del insulto inferido en la persona de sus magistrados?... ¡Pues a protestar enérgicamente! La dignidad y el honor nacionales antes que todo".

Ahora bien, si los Estados Unidos que con tanta sangre fría—pese a las prédicas del Presidente Wilson—violaron el Tratado de Washington al celebrar pacto tan vergonzoso con Nicaragua, continuarán negándose a respetar el fallo de cuatro magistrados de la fenecida Corte, justo es que acudamos en busca de nuestro Derecho al tribunal atisimo de la Liga de las Naciones.

Felicitemos a *La Verdad* por su patriótica iniciativa, a la cual deseamos que no pongan oídos de mercader nuestro Secretario de Relaciones Exteriores, ni los Delegados que han de integrar el Congreso Centroamericano próximo a reunirse.

(De "La Prensa")

### WATCH!

En esta imprenta se traduce del español al inglés y viceversa.

We can translate to or from English and Spanish. Perfect Knowledge.

### HAY QUE SER FUERTE.

Para obtener en la vida dicho grado de fortaleza. Las personas débiles se ven siempre privadas de las cosas que constituyen la crema y nata de lo que el mundo puede ofrecernos. Esas personas darían sin vacilar todo lo que poseen por adquirir fuerza y vigor, pero no saben donde podrían efectuar el cambio. Tales personas se fatigan en seguida y caen en un estado de depresión y melancolía. Con facilidad pierden peso y se quedan delgadas y enclenques. Lo mismo los jóvenes que las personas de edad mediana y aún los niños sufren frecuentemente y hasta se mueren de lo que parece ser un desgasto visible y debilidad. El desarrreglo se halla en los nervios y en el sistema digestivo. El remedio es, pues, un tónico seguro y poderoso, que limpie y fortifique, como es la

**PREPARACION DE WAMPOLE** la cual nunca falla en su empresa de hacer fuerte al débil. Es tan sabrosa como la miel y contiene una solución de un extracto que se obtiene de Hígados Puros de Bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Es la medicina del día. Los productos de la ciencia médica adelantada entran en su composición. Miles de personas la deben renovar de sus fuerzas y sus ánimos para trabajar y para estar alegres. En casos de Anemia, Escrófula, Debilidad General y Enfermedades de los Pulmones, se puede tener confianza. El Doctor M. Gutiérrez, Profesor en la Escuela Nacional de Medicina de México, dice: "La Preparación de Wampole se toma tanto por los adultos como por los niños con el mejor gusto, porque se vigorizan con la mayor facilidad. Por este motivo hace muchos años que yo uso esta medicina y siempre he obtenido los mejores resultados." Eficaz desde la primera dosis, y una botella convence. Cuidado con las imitaciones. De venta en las Droguerías y Boticas.

ANUNCIE EN «LA VERDAD»

### Importante reforma

Para que las flores no lleguen marchitas, la jardinería "La Violeta" situada a 300 varas antes del Cementerio General hace toda clase de trabajos fúnebres con prontitud y esmero. Llame al teléfono N° 567 y encargue cualquiera de los trabajos anunciados en este aviso.

Coronas, cruces, almohadones, medialunas, palmas, coronas, lirios y cualquier otra clase de trabajos concernientes al ramo.

### La nueva política

Han pasado ya los partidos históricos y personalistas, y por eso las ideas sustituyen a los nombres. Una agrupación agraria ha resultado en los últimos meses proclamando nuevos principios económicos y políticos.

Sus avanzadas, integradas por hombres de buen corazón y de inteligencia clara, recorren cada domingo los pueblos del país para formar directivas y dirigir el movimiento en las elecciones de 1921.

Tierra para todos, muchos caminos, banco hipotecario, escuela de agricultura, ganadería y laboratorio de abonos, son las palabras que lucen en el pabellón del partido agrícola como un credo del agricultor que en realidad quiere encontrar en la tierra la riqueza y con ella su bienestar.

El domingo 24 un comité integrado por el Dr. Francisco Cordero, D. Leovigildo Arias y

Lc. don Gerardo Zúñiga M. se trasladó a Coronado, donde instaló la primera junta que ha de iniciar allí los trabajos. Hubo una magnífica exposición de motivos y las palabras de los comisionados fueron muy bien recibidas y se les tributaron aplausos.

Los isidreños saben que en el nuevo partido está su salvación y por eso con entusiasmo se han afiliado a él y lo secundarán en sus trabajos.

Luego con más detalles informaremos de esta fiesta de la democracia.

Después de esa conferencia-miting hubo en la escuela una audición-bien preparada por el personal docente de aquella villa, que tan laborioso es y en el cual participaron con señalado éxito los escolares.

Nos place pues reconocer los avances del Partido Agrícola, al cual le deseamos éxito para que lleve a la Cámara ganancias representativas del país.

### JUGUETES ALEMANES y otros regalos

para todos los gustos, de todos los precios  
Exhibición desde ahora en la  
Librería Lehmann (Sauter & Co.)  
Imprenta, Encuadernación

### Qué hubo al fin, don Ernesto?

Una vez nos referimos a la falta de puertas de alambre en nuestras ventas de carne para evitar la entrada de moscas.

Don Ernesto Ortiz, esforzado munícipe, nos prometió ocuparse del asunto, pero al fin no ha resultado nada práctico.

Volvemos a insistir por si se nos oye en provecho del público y para que no vean los extranjeros que no estamos tan atrasados.

### HEREDIA

Octubre 18

En el onomástico de la Sta. Ermelinda Chaverri Rojas

Sea bienvenido este día para la virtuosa señorita, valiosa joya de nuestra sociedad.

Dios para dulcificar las duras penalidades de la vida, puso en la tierra almas tan generosas como ella, que son existencias escogidas por El; lazos que unen la tierra con el cielo.

Tengamos para Ermelinda las más afectuosas frases de nuestro sincero cariño.

En un lindo ramillete de fragantes flores simbolizadoras de sus delicados sentimientos altruistas, le presentamos el más cordial-saludo en el día de su natalicio.

X. X. X.

### Personales

Muy felicitado y obsequiado estuvo el día 24 el Dr. Calderón, noticia que nos place por tratarse de tan buen amigo nuestro.

—Doña Angelina de S. Román, recientemente operada en el Hospital, sigue mejor.

—Vino de Coronado el Presbítero don Elías Valenciano y de Alajuelita el Padre Kern.

—En Coronado estuvo el maestro don Ignacio Barahona en unión de don Leovigildo Arias y el Dr. Cordero. Fueron en labores del Partido Agrícola

### VICTORIA y ARAGON

Son las marcas más populares de AZUCAR. Usélas y quedará satisfecho de su compra. Al por mayor en San José, frente al Royal Bank; en Limón, frente al mercado.—Guillermo Niehaus.

### LA MARINA

acaba de recibir y vende a precios ocasionales:

LOZA ESMALTADA en ollas, cacerolas, portaviandas, palanganas, tazas, platos, picheles, etc.

JAPONERIAS — JOYERIA DE FANTASIA — PAPEL DE IMPRENTA — QUESOS EXTRANJEROS

— ANTES DE COMPRAR EN OTRA PARTE CONSULTE MIS PRECIOS —

Eduardo Castro S.

Casa de Provisiones para familias  
—La mejor surtida del Mercado—

TELEFONO 584

Especialidad en órdenes a domicilio - Servicio rápido y esmerado

### PARA EL DIA DE FINADOS

Ofrezco trabajos económicos en la Jardinería La Margarita. Llame al teléfono 1526 del Granero de Arena y será atendido o personalmente con su propietario Jesús Chavarría en el Jardín detrás de la Dolorosa.

# Noticias mundiales

## Servicio Havas

*La situación de los Soviets parece desesperada. El gobierno italiano actúa energicamente contra los extranjeros. Situación crítica en Inglaterra. Aumento extraordinario de las exportaciones de Francia*

Londres, 26.—La Conferencia de los ferrocarrileros decidió que esta corporación se declare en huelga el domingo a las 12 de la noche si las negociaciones entre el Gobierno y los mineros no se reanuda.

Bruselas, 26.—El entierro del general Lemain se verificó en el Cementerio de Ixelles. El Mariscal Petain representaba el ejército francés y depositó en la tumba una corona que llevaba la inscripción siguiente: *El ejército francés al heroico general Lemain.*

Varsovia, 26.—La acción militar ha cesado en todo el frente desde las 12 de la noche.

Tiflis, 26.—El Gobierno de los Soviets ha dirigido al Gobierno Armenio un ultimatum exigiendo la libre utilización de los ferrocarriles por las tropas rusas y kamelistas. El Gobierno Armenio ha rehusado.

Zaragoza, 26.—El jefe del movimiento comunista ha sido arrestado y puesto a la disposición de las autoridades militares.

París, 26.—Deschamps, Ministro de comunicaciones francesas, ha celebrado con las autoridades de Rumania, arreglos para la creación de un servicio postal aéreo entre París y Constantinopla.

Roma, 26.—La situación sigue siempre agitada en las provincias y es particularmente sensible entre la corporación de los ferrocarrileros.

París, 26.—Según el correspondiente de un periódico de Berlín, la situación en Rusia es más grave que nunca. Dice que según el delegado de Lenine, la única cosa que pudiera salvar los Soviets de una capitulación sería el estalle de un movimiento revolucionario en el curso del invierno por el lado occidental. (Francia, Alemania e Inglaterra.)

París, 26.—Las importaciones de Francia durante el período de enero a fin de setiembre de este año alcanzaron la suma de 27 mil millones, con

**LA HOJA DE SERVICIOS** del PAINKILLER son sesenta años de buen éxito. Cura diarrea, disentería y desarreglos de los intestinos. Ríbase substitutos. PAINKILLER no hay más que uno: El de PERRY DAVIS.

## Gracias, Colega

Con motivo de la burla que Nicaragua hizo del fallo de la Corte de Cartago, interpelamos al país y a los otros diarios para tratar este asunto y llevarlo al seno de la Liga de las Naciones.

Muy especialmente citamos a "La Prensa" y ella por medio de su patriota director señor V. Sáenz nos ha dado ya la respuesta que mucho lo estimamos.

Las costumbres sedentarias y la falta de ejercicio frecuentemente producen el estreñimiento. Ud. puede confiar en las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO para corregir este estado. Envasados en frascos de uso práctico y resultados seguros.

aumento de 2 mil millones sobre el período correspondiente del año pasado. Las exportaciones alcanzaron a 19 mil millones y medio con aumento de cerca de 10 mil millones sobre el mismo período correspondiente a 1919.

Bruselas, 26.—La directiva de la Sociedad de Naciones aprobó el presupuesto para el año 1921 que será sometido a la asamblea que se reunirá en Ginebra. La repartición de este presupuesto será determinada entre las naciones según la proporción empleada por cada nación en el reglamento actualmente en uso en la unión postal universal.

Atenas, 26.—Se dice que el Rey de Grecia ha sido víctima de un envenenamiento de la sangre como consecuencia de haber sido mordido por un mono.

París 26.—La Conferencia de Embajadores se ha puesto al corriente de las contestaciones de la delegación Polaca y de Dantzing al proyecto de convención para reunir una comisión interaliada con la participación de tres expertos de Polonia y tres expertos de Dantzing con el objeto de encontrar una solución concerniente al futuro estatuto de Dantzig.

Belgrado, 26.—El Gobierno Yugoslavo ha informado oficialmente a Francia Inglaterra e Italia que sus tropas han recibido orden de evacuar el territorio de Carintia.

Roma, 26.—La policía sigue actuando energicamente contra los anarquistas.

Se mandó a todas las fronteras órdenes prohibiendo la entrada en Italia de los delegados Rusos. La policía arrestó en Livourne el propagandista ruso Savishonour.

Atenas, 26.—Venizelos declaró que se descartaría toda candidatura belga, inglesa u otras para el trono, y que en caso de muerte del Rey Alejandro, su hermano Pablo le sucederá como Rey de Grecia.

## El tranvía a la Plaza del Liceo

Ya el Municipio se ocupa de este problema tan importante, pues la ciudad se está extendiendo demasiado por el Sur.

Lo más apropiado será que la línea se llevara hasta Desamparados, ya que sobre eso hay arreglos propuestos por anteriores Municipalidades. En todos los países los tranvías aumentan, por lo que pensamos que ya es hora de que se piense en formar una compañía nacional para explotar esos ramales y mejorar el servicio urbano caído y poco rápido.

## Se dice....

—Que se ha pensado en revivir el Partido Republicano..... Dios no nos oiga.

—Que se duplicarán los impuestos territoriales, pues falta la gurbia en la Aceitera Nacional..... Dios lleve al Cielo a don Alfreo por haber aceptado el consejo de don Samuel Naranjo para crear aquí los malditos impuestos.

—Que don Alberto Aragón al ser repreguntado por Alvarez Melgar se salió por la tangente..... Claro, estaba muy fresca la fiesta de la raza y todo mundo le gusta el arroz a la Vizcaina, menos a don Alberto Aragón que defiende su banco.

—La Semana llena de humor atacó a D. Luis de la F., el Sr. del Código que han bautizado el Zonto. Que bárbaros esos muchachos. Si Lipe no ha dado motivo para tanto..... De repente van a saber en el extranjero que aquí tenemos pedagogos oradores.

—En qué se parece cierto señor a un repollo? Fácil. En que da tantas hojas como la legumbre dicha.

—La contribución de las elecciones de Acosta, no progresa. Que ha de progresar? Si es voluntario..... pero ojalá no se le agote la paciencia a Chavarrié, el de Hacienda, ni tampoco a los acreedores.

*Burla Burlando.*

## AGUA CALIENTE PARA UN CUTIS LIMPIO Y BONITO

Un baño matinal interno es el mejor medio de sentirse uno bien y de tener buen semblante

Los médicos del mundo entero recomiendan el baño interior, basándose en que es mucho más importante que la limpieza interna, porque los poros de la piel no absorben ni llevan a la sangre impurezas capaces de perjudicar la salud, en tanto que los poros de nuestras diez yardas de intestinos sí lo hacen.

Aconsejamos a las personas de ambos sexos, que tomen todas las mañanas, antes del desayuno, un vaso de agua caliente con una cucharadita de Fosfato Limestone. Esta es la manera más inofensiva no sólo de conseguir que el estómago, el hígado, los riñones y los intestinos queden libres de las materias indigeribles, la bilis y las toxinas dejadas por la digestión de la víspera, sino también de limpiar, refrescar y purificar todo el canal alimenticio antes de tomar más alimento.

Tanto quienes al despertarse tienen mal aliento sabor desagradable en la boca, lengua saburrosa, dolor de cabeza, embotamiento y tez sucia, como quienes padecen de ataques biliosos y estreñimiento, deben de comprar en cualquier botica un cuarto de libra de Fosfato Limestone, el cual cuesta sólo unos pocos centavos, pero es bastante para demostrar las enormes ventajas de la limpieza interna.

## POSTAL

Al Pbo. don

Rosendo de J. Valenciano  
Desamparados

Buen amigo:

Su opinión respecto al monumento del Dr. Thiel, honraría esta hoja y por eso lo instamos para que nos la mande tan pronto como sus labores parroquiales se lo permitan.

Ojalá usted en su curato abra campo a nuestra idea, pues tratamos de que este proyecto llegue felizmente a su buen resultado.

Cordialmente:

"La Verdad"

## Estado actual de las misiones católicas

	Católicos	Igles. y Cap.	Escuelas	Alumnos
Asia.....	7.030.000	21.200	15.240	578.500
Africa.....	940.000	4.630	3.783	249.000
América...	1.000.000	928	862	72.357
Oceanía...	190.000	800	520	24.000
Total.....	9.160.000	27.558		923.857
Sacerdotes misioneros. Auxiliares				
	Indigenas	Total	Hnos.	Hnas.
Asia.....	5.685	9.740	3.080	12.550
Africa.....	135	2.286	1.410	3.880
América..	?	1.000	285	1.089
Oceanía..	10	410	294	537
Total.....	5.829	13.436	5.069	18.062

No entran en cuenta 1.500.000 catecúmenos. De los 200.000 católicos oceánicos 60.000 son de origen europeo.

## Municipalidad del Cantón Central de la provincia de San José

### Inspección de Patentes de Comercio

Esta oficina previene a todas aquellas personas que tienen establecimientos de comercio o ventas de artículos de tienda, ferretería o abarrotes en sus casas particulares, sin haber obtenido la licencia respectiva y pagado la correspondiente patente municipal, que dentro del término de quince días a contar de la primera publicación de este anuncio, deben presentarse en este despacho a obtener licencia y a pagar los derechos que señala la tarifa respectiva.

Transcurrido dicho término se tomarán informes de las importaciones habidas por Aduana y Paquetes Postales y se procederá a una requisita general de toda la ciudad y al que se comprobare que comercia, sin tener para ello la autorización correspondiente, además de obligarle a pagar el impuesto respectivo, será pasado para su juzgamiento al Agente Principal de Policía Municipal.

San José, 28 de Octubre de 1920.

## Juicio de M. Julio Simón sobre la enseñanza religiosa

M. Julio Simón, a quien no puede tacharse de obscurantista, retrógrado ni clerical, pues fué de reconocida ilustración y liberal de nota, dijo que "los profesores de filosofía debían ser más bien predicadores que filósofos"; lo que, según él, significa que "así como el sacerdote enseña una verdad de la cual él no es dueño, puesto que la ha recibido de Dios, y que se impone a su creencia en nombre de la fe, del mismo modo el profesor de filosofía, teniendo que enseñar verdades filosóficas ciertas, debe guardarse de sustituir a esta enseñanza un sistema particular, una filosofía propia, resultado de sus investigaciones personales, y cuyo menor defecto sería el de conmovir algunas de las verdades de la enseñanza que él ha recibido la misión de dar."

"Reconozco altamente—ha dicho—que los profesores de filosofía son hombres muy honorables, que dan el ejemplo y la lección de austeridad y que, lejos de aumentar en sus discípulos la fatal tendencia al escepticismo que invade a las nuevas generaciones, multiplican sus esfuerzos, y algunas veces con éxito, para comba-

A LOS NIÑOS ENFERMOS LOS ALIVIA inmediatamente el PAINKILLER. Inmejorable para curar contusiones, cortaduras etc. Desaparecen tan pronto como se toma o aplica. No hay más PAINKILLER que el de PERRY DAVIS. Rechace los substitutos.

EL PAINKILLER cura toda clase de heridas, contusiones, quemaduras. Tomado cura la diarrea, disentería. No acepte substitutos. No hay más PAINKILLER que el de PERRY DAVIS.

tirla. Yo les estoy reconocido de esta lucha generosa; creo que es un deber de la Universidad ayudarles en ella y estimularlos. Su propio destino está muy íntimamente ligado al de la enseñanza filosófica; pues si tenemos necesidad de una juventud ilustrada, lo que ante todo nos hace falta es una juventud creyente y ardiente. Yo diría de buena gana con los católicos, pero en un sentido diferente y desprendido de toda confesión religiosa: "Sin la fe no hay salvación."

Al citar las palabras que hemos copiado, no nos hemos propuesto más que llamar la atención acerca de las opiniones que en el trascendental punto que nos ocupa, sustentó un hombre tan notable como M. Jules Simón, quien, no contándose entre los católicos, no puede ser sospechoso de parcialidad a este respecto. Sobre todo, debe notarse y ser retenida su declaración sobre la necesidad, que señala como principal, de tener una juventud creyente y ardiente, del todo distinta, en una palabra, de la que sale de las aulas universitarias; pero ésta no es sólo una necesidad en Francia, sino también en Costa Rica.

# EL GRAN SISTEMA

Como si el público y los padres de familia no nos diésemos cuenta del malestar de la enseñanza secundaria y no hubiésemos presenciado las épocas gloriosas en las cuales se trabajaba con seriedad y conciencia, se apela ahora al gran sistema de las fiestas, los cumpleaños, las visitas de un colegio a otro, los tees y demás artimañas con que se cree echar polvo en los ojos del público sensato y halagar a los alumnos para entretenerlos, agasajarlos y hacerles olvidar que están perdiendo tristemente el tiempo que en otras épocas se dedicaba al trabajo concienzudo y a la labor asidua y provechosa.

En otros tiempos los actos públicos y las reuniones de los colegios tenían por objeto, muy al contrario de lo que hoy ocurre, imponer al público de los progresos, los defectos, y la buena marcha de la enseñanza y nunca distraer a los estudiantes para hacerlos perder el concepto del trabajo honrado y serio, que de tal modo se va borrando, que ya nadie piensa en el verdadero objeto del estudio ni en los altos fines que la educación persigue.

A medida que se retiran los profesores competentes y cumplidos que no comulgan con el charlatanismo y la superficialidad, aumentan las francachelas, los paseos, los bailes y los festejos infructuosos cuyo objeto es distraer a la sociedad y a los educandos y mantenerlos dentro de una atmósfera de hilaridad y somnolencia.

Del mismo modo como en la antigua Roma los reyes distraían a los pueblos y a las personas que podían hacerles sombra, impidiéndoles sus liviandades y abusos, nuestros pontífices y falsos apóstoles, se dedican al turismo vagabundo, a las festividades insulsas y magnetizadoras, al autobombo peripidístico y a tantos otros medios incorrectos con que creen acallar la grito nacional, contra una enseñanza que no tiene ni plan, ni derrotero, ni finalidad ni objeto alguno beneficioso para el país. No hay programas, planes de estudios, métodos, ni nada que signifique orden y buenos frutos.

Cada director y cada profesor tratan a su antojo de cuanto se les ocurre: ponen y quitan asignaturas, mutilan los ramos de estudio, siguen el método que les viene en gana; generalmente dictan, imponen lecciones de memoria, explican y dan todo hecho a los alumnos, co-

mo si estuviésemos en la Edad Media. Unos hablan de socialismo, otros de espiritismo, de teosofismo, de amor libre, de materialismo; y todos estos ismos constituyen una Babilonia tan terrible que no sabemos en qué va a parar esta desgracia de enseñanza.

Por el momento el resultado de la confabulación consiste en bachilleres que no saben ni ortografía y maestros normales que no atinan en nada, porque la pedagogía es lo que menos se conoce en las tales secciones y Escuelas normales. Otra consecuencia de esta anárquica segunda enseñanza es la irrespetuosa e ignorante conducta de los alumnos para con los profesores formales y concienzudos que ya no caben dentro del marco de este laberinto educacional, por que la propaganda de la majadería presuntuosa e inepta contra el profesorado capaz ha tenido necesariamente que producir la indisciplina, el irrespeto y el desorden, y venirse al suelo todo el edificio educativo.

Por su personal conservación la ineptitud creyó que despreciando y deprimiendo al profesorado prestigiado lograría triunfar y sostenerse y el resultado ha sido que sobre ella cayó el anatema de la deshonra y que la enseñanza perdiera la ruta que los hombres de bien le habían marcado; ruta que no se enderezará mientras no vengan la verdadera ciencia y la experiencia bien tundada a encanalarla. Porque no es villipendiando a las demás personas como se triunfa y se alcanza la gloria, sino concediendo a cada uno sus méritos y sus derechos y aprovechando el saber y la experiencia de los mayores en edad, saber y gobierno. Si los grandes países del mundo han progresado es por el respeto y la consideración que a Aristóteles, Herbart, Pestalozzi, Wundt, Eucken y a tantos otros veteranos, padres de la ciencia, han guardado; pues hasta el sentido común indica que al hacer un nuevo edificio hay que aprovechar del anterior todo el material intacto y bueno. Y toda juventud realmente talentosa se inspira en las conquistas, las creaciones y las experiencias de la ciencia, que no son sino las de la madurez y la reflexión.

Nada avanza el alacrán con comers a la madre, porque a la postre, lo miden con la misma vara y se queda sin madre, sin honor, sin prestigio y sin Patria.

PÓLUX

## LA GERMANIA CENTRO CICLISTA Y TALLER MECANICO

Venta de toda clase de repuestos para bicicletas: Llantas neumáticas y Cámaras de aire sin neumático, Llantas abiertas sin cejilla y con ella, Pedales, Lámparas, Manivelas, Asientos, Puños, Timbres, Clausones, para bicicletas y Coches, Esmaltes extrafinos para bicicletas, Bicicletas a precios bajos para niños, niñas u hombres.

Se compran bicicletas en mal estado o piezas sueltas, 100 varas al Sur del Hotel Washington.

El estreñimiento y la cadena de males que trae consigo, desaparecen con el uso de las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Sentido común en la dieta y ejercicio razonable con la ayuda de estas pildoras producirán maravillosos resultados. De venta en todas las Droguerías y Farmacias.

### Aníbal Santos

ABOGADO Y NOTARIO

Puede dirigir en la Corte asuntos judiciales de las provincias, presentar escrituras al Registro y enviar borradores para corregir las defectuosas.

### ¡Hasta Villa...!

Según testimonio de un excoronel villista, Francisco Villa, comentando las noticias de las actividades bolcheviquistas en México, dijo: "El Gobierno del Presidente de la Huerta no debe ser tolerante en ese caso, sino obrar con energía, castigando a los propagandistas de las doctrinas disolventes. "Agrega el exvillista que su antiguo jefe opina que "el gobierno no debe permitir que se haga propaganda radical entre los trabajadores mexicanos, porque de lo contrario no se harán esperar las consecuencias".

¡Hasta Villa e tá c n t a los bolcheviques!



### ¡Alto Aquí!

No deje que su enfermedad siga adelante. Deténgala. Cierre su curso con una barrera infranqueable, con las Pildoras Rosadas del Dr. Williams, que enriqueciendo y purificando su sangre le infundirán energía vital potente para arrostrar impune los peligros que sin cesar amenazan su salud. ¿Qué espera? No dude más. Pare el avance de su enfermedad. Dígame: ¡Basta ya! Por aquí no pasarán las dolencias que mi sangre impura invita, pues hoy empezaré a regenerarla con las

Pildoras Rosadas del Dr. Williams

el tónico reconstituyente sin rival.

Se le mandará gratis un valioso librito "Enfermedades de la Sangre" si lo pide a Dr. Williams Medicine Co., Depto. N. Schenectady, N. Y., E. U. A.

### Vivir la vida

Hace falta un corazón activo y apasionado, terroroso y militante, alma de poeta, pródiga fantasía, creencia impetuosa, virtud agresiva y alegre. Pocas ideas abstractas y muchos sentimientos vivos. Lo que llamamos ideal no debe ser una entelequia; es preciso que lo ideal esté en nosotros, y palpite y se mueva como una criatura en las entrañas de su madre... Hay que amar la vida presente, porque en sus trabajos y dolores se templan las almas para las dichas y glorias futuras; la vida tiene un sentido casto, humilde y religioso; que sólo se revela a las almas grandes y fuertes, abrasadas en amores eternos... No hay destino por humilde que sea, donde no logre buen ánimo fundar escuela de hecho: más y santidad.

RICARDO LEÓN

### INVITACION

En la Iglesia del Carmen se celebrará mañana a las 8 a. m. una misa en sufragio del alma de doña

OLIVA U. v. DE SALAZAR

La familia agradecerá a Ud. mucho la asistencia a ese acto.

San José, octubre 28 de 1920

### Miscelánea

El precio del azúcar en el exterior va en descenso.

La Legación que el Gobierno envió a Panamá, regresará a principios de noviembre.

Para las fiestas de fin de año en esta capital, posiblemente vendrán algunos deportistas nicaragüenses.

El Cónsul argentino señor Maiguerat obsequió un magnífico mapa de su país a la Escuela Normal.

Han ingresado en la Sociedad de Economías de Guadalupe don Miguel Ángel Castro Gamboa, doña Belarmina de Madrigal, doña Angélica de Salazar, Srtas. Delfina Guardia Q. y Vitalia Madrigal, don Santiago Ballester, don Octavio Jiménez G., don Juan R. Orozco, don Juan Luis Vargas G., don Marco T. Moreira y don Ricardo Jiménez A.

En las inmediaciones de Cañas, Guanacaste, se encontró el cadáver del Sr. Leandro Rojas Cerdas, cubierto de heridas de

Si Ud. está pálido y su sistema está descompuesto debido al estreñimiento y sus efectos, pruebe las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Ellas le pondrán a Ud. bueno.

machete y otra producida por un tiro de escopeta. Se ignora a estas horas quién sea autor del homicidio.

Está para llegar al país, de regreso de Europa, el poeta hondureño Froilán Turcios.

Falleció en esta capital doña Luisa Villaseñor de Chartier, dama muy estimable de nuestra sociedad. Acompañamos a sus familiares en la pena que los embarga.

A consecuencia de las últimas lluvias se desbordó el Río Chirrogres, jurisdicción de Desamparados, arrastrando los puentes.

Han ingresado por la frontera de Nicaragua varias partidas de ganado para el consumo público.

SOMBREROS para SACERDOTE forma romana y francesa tiene ADRIANO ARIÉ

**El Dr. Rafael Calderón Muñoz** ha abierto nuevamente su consultorio 150 varas al S. del Banco de Costa Rica

### Los Santos y las Leyes

Leemos en la Revista Popular:—"El expresidente del Gobierno italiano, profesor de Derecho de la Universidad de Roma, Luis Luzzati, reputado como el hacendista más competente de Italia, tomó la palabra en una de las últimas sesiones de aquella Cámara para referirse al problema del cambio. De su elocuente discurso tomamos el siguiente párrafo, que no necesita de comentarios:

"Toda reforma financiera relativa al cambio o a otra cuestión, sería eficaz sin la base de las virtudes permanentes que, llevadas a la práctica, elevarán las almas y mejorarán la virilidad física de las jóvenes generaciones, amenazadas por la incontinencia creciente que fomentó la guerra. No penséis porque hablo así que ensayo la vocación de predicador. Es que la actual situación es tal que un San Francisco de Asís no sería más útil, a ún desde el punto de vista económico, que un profesor de ciencias financieras o un delegado de la sociedad de las Naciones. ¡Desgraciadamente, el Santo es más difícil de encontrar que los otros dos.

### Incorporación

Mañana viernes se verificará en la Facultad respectiva, la incorporación del distinguido Ingeniero español don José Figuer del Valle. La tesis que va a sustentar versará sobre "Mecánica eléctrica en general y aplicación de las corrientes alternas en particular".

El acto se efectuará a las 3 p. m.

No dudamos que el Sr. Figuer, poseedor de amplias dotes, desarrollará su tesis con la mayor brillantez.



## Avisos de ocasión

Cada 25 palabras o menos, 25 céntimos por inserción. Cada 5 palabras o fracción de exceso, 5 céntimos por inserción. No aceptamos anuncios alternos y por menos de cuatro inserciones.

**AUTOMOVIL FORD.**—Se vende uno, de oportunidad. Informes en este día.

SE VENDE MUY BARATA una máquina de escribir Fox N° 1, portable.

**RELOJERIA ITALO-TICA.** de Angel Cavalini P.—De regreso de la guerra he abierto nuevamente mi taller de reparaciones de relojes. Poseo certificado de práctica de importante relojería europea. Trabajo garantizado.

Avenida Fernández Guell, 50 varas al Oeste del Mercado.

### Adelaida Solórzano OBSTETRICA

Tiene el gusto de ponerse a la disposición de su clientela, en su nueva residencia casa contigua a la de don Tobias Solís v., 175 al Sur del Hotel Washington.

### LA LIBRERIA Española

DE MARÍA V. de LINES  
Ofrece a todas LAS JUNTAS DE EDUCACION su surtido de textos escolares, cuadernos rayado común, de 3, 4 y 5 mm, de dibujo, cuadriculados, para música, plumas Spencer, legítimas e imitación, casquillos, lápices baratos y de magnífica calidad, cajas de lápices de colores, crayones, plumas Falcon tinta negra y roja, borradores, tiza, pizarras, pizarrines, el acreditado Silabario de Napoleón Quesada, Lector Costarricense, Libro 1º para 2º Grado y Libro 4º para 5º Grado, Catecismos, Historia Sagrada; compases, doble decímetros, transportadores, libretas, papel secante, gran variedad de textos para los Colegios de Segunda Enseñanza, todo de magnífica calidad y a precios relativamente bajos.

Hagan Uds. sus pedidos a la **LIBRERIA ESPAÑOLA, IMPRENTA, ENCUADERNACION Y FABRICA DE SELLOS DE HULE DE**  
María v. de Lines

Fumad cigarrillos aromáticos iztepeques marca **Rosalina C. de Cortés**

Son los más aceptables de venta en todos los establecimientos.  
Depósito general: 50 varas al Oeste de La Uvita.

### FUNERARIA de Campos y Hno.

Dígase lo que se dijere, nadie puede dar un servicio igual al de esa Funeraria: precios bajísimos y servicio decente.

### Nicolás F. Meza

CIRUJANO DENTISTA  
Tiene su oficina, desde hace muchos años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Ellos mediante ofrece dejar satisfechos a sus clientes.

### Cervecería Traube

Esta fábrica siempre ha puesto y pone tapitas nuevas en sus botellas, lo cual garantiza a todos sus consumidores higiene y seguridad.

## Otro paso desacertado

La Asamblea General del Estado de Nueva York acaba de repetir lo que hizo a fines de Marzo y principios de Abril, cuando expulsó de las Cámaras del Estado a los diputados socialistas. Al parecer no les han probado inválida su elección, ni los han acusado, ni mucho menos convicto de crimen alguno que los incapacitara para el cargo de diputados. En aquella ocasión reprobaron a cinco socialistas, y dieron como razón las doctrinas que el partido tenía subversivas de nuestra forma de gobierno, y que insistía en que todos los miembros del partido adoptaran e hicieran suyas. Desde entonces los socialistas han depurado su constitución, y han excluido de ella todo lo que se oponía a la constitución y leyes de Estado. Vinieron las elecciones, y los socialistas volvieron a elegir los mismos cinco diputados, y ahora el legislativo del Estado niega asientos a tres de ellos y se los permite a dos, quienes al ver la injusticia que se hacía a sus camaradas y no pudiendo impedirla, verbalmente presentaron sus renunciaciones y abandonaron la Asamblea mientras estaba en plena sesión.

Estos son los hechos que nos trae la prensa. ¿Qué podemos deducir de ellos? Imposible es aprobar la conducta arbitraria de los diputados, aun cuando reprobemos como el que más, al socialismo y veamos en él una verdadera amenaza, si, la mayor amenaza de nuestras instituciones. En Albany han hecho a un lado la ley escrita, una ley verdadera, y por tanto,

una ley justa; y en su lugar han puesto la voluntad de la mayoría que a muchos parece ser un capricho y nada más.

Es éste un peligroso precedente, y un ejemplo pésimo para otras mayorías en otros asuntos. Vista así la acción de los diputados nos parece más reprobable que la conducta de aquellos que primero dan forma de ley a su capricho, o a una injusticia, y luego insisten en el cumplimiento perfecto de la "ley", que lo es sólo en apariencia por faltarle elemento de justicia. Aquí no hay ley con la cual se puedan escudar.

Si la Constitución del Estado de Nueva York no permite la elección de un socialista para las Cámaras, ¿por qué permitir la campaña preelectoral y las elecciones mismas? Y si las leyes no prohíben la elección de un socialista ¿con qué derecho le excluyen después de una elección legal, sin acusarle de defecto o crimen alguno que lo incapacite para el cargo?

No, haya justicia ante todo y sobre todo, y después nadie podrá quejarse con razón. Si la presencia de los socialistas es peligrosa en las cámaras, y esto no hay que dudarlo, que los demás diputados doblen su vigilancia y estén siempre listos para entrar en la lid contra ellos, poner en claro los males que quieren ocultar en sus proyectos, y darles jaque siempre que sus trabajos no vayan dirigidos a bien de la comunidad, de cuyos intereses ellos son los guardianes oficiales.

De ningún modo queremos profección que incluya una injusticia.

(Revista Católica)

### GIRALT HERMANOS IMPORTACION DIRECTA

**La Feria** o **La Geisha**

Servicio de Restaurant a todas horas. tiene a la venta las famosas pastillas

Conciertos por los mejores profesores. **COUGH DROPS**

Especiales para la tos

Teléfonos 348-729

## Deberes y derechos

"La condición indispensable para la felicidad es la paz del alma, y esa paz resulta de la fidelidad al deber y del respeto al derecho."

El hombre es un ser sociable. Inspirándose en las necesidades de la naturaleza, se le ve, en todos lugares y en todos los tiempos, relacionándose con sus semejantes, vivir con ellos y formar colectividades o sociedades.

Aunque el hombre sea por naturaleza sociable, no ha sido creado exclusivamente para el bienestar de la sociedad, sino que ésta ha sido establecida para el interés del hombre y para asegurar su derecho a la vida. Una sociedad que no asegure al conjunto de sus individuos este derecho, falta a sus deberes, porque no cumpliendo con el fin para que ha sido creada, puede considerársela como defectuosamente organizada y, por consiguiente, tiene que reformarse o desaparecer.

La sociedad no puede funcionar normalmente sino en tanto que cada uno de los miembros que la integran se avengan a cumplir los deberes que les incumben y a respetar los derechos de los demás, sin lo cual se producirán rivalida-

des y luchas de clases que ponen en peligro las instituciones sociales, constituyendo el germen de las espantosas revoluciones que actualmente presenciarnos.

Toda sociedad tiene deberes con relación a los individuos que la constituyen, así como éstos los tienen relativamente a la sociedad, y de igual manera los unos para con los otros. Los deberes de la sociedad consisten en asegurar a cada uno de sus individuos la libertad, la justicia, las oportunidades para su perfeccionamiento moral e intelectual, así como igualmente su satisfacción y bienestar.

Los individuos con respecto a la sociedad tienen la obligación de respetar sus leyes, de no turbar el orden ni la paz social y de facilitar su misión, no sirviendo de obstáculo a la realización del bien general.

Con relación a los individuos, tiene el deber de prestarles su ayuda, de no lesionar ningún derecho y de guardar siempre y en todo la justicia, la fraternidad y la moral. Estos deberes tienen derechos relativos. La sociedad tiene el derecho de que sus miembros la rindan obediencia, se interesen por el bienestar general, prescindan

de egoísmos exagerados, la auxilien en el cumplimiento de su difícil misión, y la apoyen, en fin, para mantener la tranquilidad y el orden social.

El patrono tiene derecho a que el obrero le preste un trabajo equivalente al salario que percibe, a que cumpla escrupulosamente los contratos que libremente haya suscrito, y a que no lesione injustamente sus intereses.

El obrero tiene derecho a cobrar un salario equitativo a cambio del trabajo que realiza, a la libertad de conciencia, a que su mujer y sus hijos no sean explotados hasta el anquilamiento, a que el pudor de sus esposas e hijas sea respetado en el taller; igualmente tiene derecho de asociarse para defender sus intereses y marchar pacíficamente a la conquista

de todos los medios de producción, apelando como último extremo al arma peligrosa de la huelga legal, para hacer triunfar sus justas reivindicaciones.

El incumplimiento de los deberes y la violación de los derechos sociales ha producido la miseria universal, el rencor y la hostilidad sorda de las muchedumbres proletarias, que envenenadas por el fermento de todas las pasiones innobles, (que prenden en ellas por las sugerencias de los vividores de la revuelta), se preparan llenas de odio a conquistar, no sólo los derechos naturales concedidos por Dios a todas sus creaturas, sino también a implantar un régimen de locuras colectivas.

JULIO ALONSO GARCÍA

### Doctora Jadwisia de Picado

Enfermedades de señoras y niños

Oficina: 100 varas al Norte de la Librería de Lines, Nueva Casa de Salud del Dr. Rodríguez

CONSULTAS: De 9 a 11 a. m.

### Respiración

Un hombre adulto con buena salud, respira por término medio 18 veces por minuto. La duración media de un movimiento respiratorio completo en el hombre adulto, es de poco más de tres segundos.

La edad ejerce sobre la frecuencia de los movimientos respiratorios una influencia que es fácil de prever, y que está en armonía con los latidos del corazón. M. Quetelet ha examinado bajo este concepto trescientas personas de todas edades, y he aquí los términos medios que ha deducido:

Niños recién nacidos, 44 movimientos por minuto. A los 5 años, 26. Entre los 15 y 20, 20. Entre los 20 y 25, 18. Entre los 25 y 30, 16. Entre los 30 y 50, 18.

Como es natural, el ejercicio, sobre todo el violento, acelera este movimiento. Un caballo, por ejemplo, en reposo, respira unas diez veces por minuto; una carrera al trote por cinco minutos, eleva esta cifra a 50; una carrera al galope durante el mismo tiempo, la hace subir a 65.

Beclard.

### El comercio de P. Arenas

Torcidos andan nuestros amigos de Puntarenas. Ahora que el tráfico se iba a regularizar con la llegada del carbón se fué el puente al mar.

Esto no puede ser peor; esperamos que se haga un puente provisional mientras en el verano se siguen los trabajos del entronque del ferrocarril con el ramal de Esparta.

El servicio de teléfono y de correo ha estado irregularizado con motivo de esta catástrofe que le cuesta al Gobierno sus diez mil colones, pues eso valía el puente.

### Filosofía persa

Dice el poeta Hafid:

Aprende de la concha de los mares a amar a tu enemigo y a llenar de perlas la mano tendida para dañarte. No seas menos generoso que la roca dura; haz relucir con piedras preciosas el brazo del que destruye tus costados. ¿Ves ese árbol azotado por una lluvia de piedras? Pues no deja caer sobre sus apedreadores más que frutos exquisitos o flores perfumadas.

La voz de la naturaleza entera grita: ¿Será el hombre único ser que rehuse curar la mano que se ha herido pegándole, el único que se niegue a bendecir al que le ultraja?

Pero muchos siglos antes que este poeta había dicho nuestro divino Maestro Jesús: "amad a vuestros enemigos, haced el bien a los que os aborrecen y orad por los que os persiguen y calumnian".

### Así no se escribe la Historia

La Tribuna del domingo en un suelto al invitar al público a la reunión del Patronato de la Escuela Julia Lang dice que ese organismo escolar se debe a iniciativa del profesor García Monge, ex-Secretario de Instrucción Pública.

Como el articulista está en un vivo error, lo retamos a que públicamente pregunte al Sr. García Monge acerca de quien fué el primero que expuso esa idea entre nosotros, pues el referido Ministro sabe quien lanzó la iniciativa, lo mismo que los otros directores de San José.

Es un detalle, pero hay que cumplir la sentencia de Jesús referente a lo del César.

Esperamos que la Tribuna rectifique o sino el propio ex-Ministro.

ESCOLÁSTICO

TIPOGRAFIA DE SAN JOSÉ